

# SAFLAX®



Tips



© Daderot - CC0

## Miscanthus sinensis

	..... Български	BG	.....	2		..... Malti	MT	.....	5
	..... Dansk	DK	.....	2		..... Nederlands	NL	.....	5
	..... Deutsch	DE	.....	2		..... Norsk	NO	.....	6
	..... English	UK	.....	2		..... Polski	PL	.....	6
	..... Eesti	EE	.....	3		..... Português	PT	.....	6
	..... Suomalainen	FI	.....	3		..... Românesc	RO	.....	6
	..... Français	FR	.....	3		..... Svenska	SE	.....	7
	..... Ελληνική	GR	.....	3		..... Slovensky	SK	.....	7
	..... Gaeilge	IE	.....	4		..... Slovenski	SI	.....	7
	..... íslenskur	IS	.....	4		..... Español	ES	.....	7
	..... Italiano	IT	.....	4		..... Český	CZ	.....	8
	..... Hrvatski	HR	.....	4		..... Türkçe	TR	.....	8
	..... Latviešu	LV	.....	5		..... Magyar	HU	.....	8
	..... Lietuvių kalba	LT	.....	5		..... 日本語	JP	.....	9



## Китайска тръстика

Miscanthus sinensis

### Една от най-големите сладки треви - особено декоративна като пасианс

Китайската тръстика е един от най-големите видове от семейството на сладките треви, образува гъсти бучки и расте на височина от един до два метра. Най-забележителната му характеристика е ефектното му съцветие със сребристи, лъскави, перести цветни класове, които се образуват от август до късна есен. Особено като самотно многогодишно растение изглежда много декоративно със своите извити, разтегнати стъбла и големи цветни шипове. Между другото, китайската тръстика става все по-красива с възрастта. **Естествено местоположение:** Китайската тръстика се намира в Източна Азия. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена е възможно на закрито през цялата година. Просто натиснете семената върху влажен субстрат за отглеждане, който предварително сте смесили с 25% перлит за подобряване. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията на светло и топло място с температура между 20° и 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра, като я навлажнявате с водна пулверизатор, в идеалния случай всеки ден. Обикновено са необходими две до три седмици, за да покълнат. **Най-доброто местоположение:** Китайската тръстика се нуждае от слънчево и топло място. **Оптимална грижа:** Китайската тръстика не харесва конкуренцията на плевелите в годината на засаждане. Поради това е необходима известна поддръжка през първата година. Растението предпочита влажна почва. В зависимост от почвените условия, местоположението и времето трябва да осигурите редовно поливане. Не е необходимо редовно торене - достатъчно е торенето през пролетта от втората година. Коренищата на китайската тръстика могат да се разпространят широко - затова се препоръчва преграда от коренища при засаждане. При отглеждане във вани се препоръчва висока саксия, тъй като подложката е къса, но корените са много дълбоки. По-нататъшното размножаване е възможно чрез разделяне на коренището. Това се прави най-добре през пролетта, за да не отслабите растението преди зимата. **През зимата:** Свържете дръжките и дългите листа през зимата, за да ги предпазите от сняг и вятър! Само през първата и втората година младото растение трябва да бъде защитено малко на земята с листа или храсти. Покрита със слана, китайската тръстика е истинска красота през зимата. През пролетта растението се подрязва на около 10 сантиметра и след това пониква отново в целия си блясък.



## Kinesisk siv

Miscanthus sinensis

### En af de største søde græsser - især dekorativ som kabale

Kinesisk rør er en af de største arter af sødgræsfamilien, danner tætte klumper og vokser til en højde på en til to meter. Dens mest slående træk er dens prangende blomsterstand med sølvskinnende, skinnende, fjeragtige blomsterpigge, som dannes fra august til det sene efterår. Især som en enlig stauede ser den meget dekorativ ud med sine hvælvede, udstrakte kulder og store blomsterpigge. Kinesisk siv bliver i øvrigt smukkere og smukkere med stigende alder. **Naturlig beliggenhed:** Det kinesiske rør har sit hjem i Østasien. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø er mulig indendørs hele året rundt. Tryk blot frøene på fugtigt vækstsudstrat, som du tidligere har blandet med 25 % perlit for at forbedre. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil potten et lyst og varmt sted med en temperatur mellem 20° og 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd, ved at fugte den med en vandforstøver, helst hver dag. Det tager normalt to til tre uger at spire. **Den bedste beliggenhed:** Kinesisk siv har brug for et solrigt og varmt sted. **Optimal pleje:** Kinesisk siv kan ikke lide konkurrence fra ukrudt i planteåret. Nogle vedligeholdelsesarbejder er derfor nødvendige i det første år. Planten foretrækker fugtig jord. Alt efter jordbundsforhold, beliggenhed og vejr bør du derfor sørge for regelmæssig vanding. Regelmæssig gødning er ikke nødvendig - gødkning om foråret fra det andet år er tilstrækkelig. Det kinesiske sivs jordstængler kan spredes vidt - en jordstængelbarriere anbefales derfor ved udplantning. En høj potte anbefales, når den opbevares i baljer, fordi grundstammen er kort, men rødderne går meget dybt. Yderligere formering er mulig ved rhizomdeling. Dette gøres bedst om foråret for ikke at svække planten før vinteren. **Om vinteren:** Bind stilken og de lange blade sammen om vinteren for at beskytte dem mod sne og vind! Først i første og andet år skal den unge plante beskyttes lidt på jorden med blade eller buske. Dækket med rimfrost er det kinesiske siv en rigtig skønhed om vinteren. Om foråret klippes planten tilbage til omkring 10 centimeter og spirer så igen i al sin pragt.



## Chinaschilf

Miscanthus sinensis

### Eines der größten Süßgräser - Besonders dekorativ als Solitair

Chinaschilf zählt zu den größten Arten aus der Familie der Süßgräser, bildet dichte Horste und wird ein bis zwei Meter hoch. Sein auffälligstes Merkmal ist sein auffälliger Blütenstand mit silbrig glänzenden, fedrigen Blütenrispen, die von August bis zum Spätherbst ausgebildet werden. Besonders als Solitärstaude wirkt er mit seinen bogig ausladenden Halmen und den großen Blütenähren sehr dekorativ. Chinaschilf wird mit zunehmendem Alter übrigens immer schöner. **Naturstandort:** Seine Heimat hat das Chinaschilf in Ostasien. **Anzucht:** Die Anzucht aus Samen ist im Haus das ganze Jahr über möglich. Drücken Sie die Samen einfach auf feuchtes Anzuchtsubstrat, dass Sie vorher zur Verbesserung mit 25% Perlite vermischen. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit einer Temperatur zwischen 20° und 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass, indem Sie sie am besten täglich etwas mit einem Wassersprüher nachfeuchten. Bis zur Keimung vergehen in der Regel zwei bis drei Wochen. **Standort:** Chinaschilf braucht einen sonnigen und warmen Platz. **Pflege:** Chinaschilf mag im Jahr der Ausspflanzung keine Konkurrenz durch Unkraut. Im ersten Jahr ist daher etwas Pflegearbeit notwendig. Die Pflanze bevorzugt feuchte Böden. Je nach Bodenbeschaffenheit, Standort und Wetter sollten Sie daher auf eine regelmäßige Wässerung achten. Regelmäßiges Düngen ist nicht erforderlich - eine Düngung im Frühjahr ab dem zweiten Jahr ist ausreichend. Die Rhizome des Chinaschilfs können sich stark ausbreiten - eine Rhizomsperre ist daher bei Ausspflanzung empfehlenswert. Bei Kübelhaltung ist ein hoher Topf angeraten, denn der Wurzelstock ist zwar kurz, aber die Wurzeln reichen sehr tief. Eine weitere Vermehrung ist durch Rhizomteilung möglich. Diese erfolgt am besten im Frühjahr, um die Pflanze vor dem Winter nicht zu schwächen. **Im Winter:** Binden Sie zum Winter die Halme und lange Blätter zusammen, um sie vor Schneelast und Wind zu schützen! Nur im ersten und zweiten Jahr sollte die junge Pflanze noch etwas am Boden mit Laub oder Reisig geschützt werden. Mit Rahreif bedeckt ist das Chinaschilf im Winter eine wahre Schönheiten. Im Frühjahr wird die Pflanze auf circa 10 Zentimeter zurückgeschnitten und treibt dann in voller Pracht neu aus.



## Chinese Silver Grass

Miscanthus sinensis

### One of the tallest sweet grass species - very decorative solitary plant

The Chinese Silver Grass is one of the tallest species of sweet grasses that grows tufts with a height of up to two meters. The most significant mark of the plant is the conspicuous inflorescence with silvery-shining, feathery panicles that show from August until late autumn. Especially as a solitary shrub plant it shows to advantage with its expanding stalks in bows and the big flower heads. The Chinese Silver Grass not only grows in age but also in its beauty. **Natural location:** The Chinese Silver Grass has its natural habitat in East Asia. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. Gently press the seeds into moist potting compost that ideally contains about 25% of perlite for a better permeation. Cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out, but don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20° and 25° Celsius and keep the earth moist, but not wet. The best way to do so, is by daily using the water sprayer to moisten the soil. Usually it takes about two to three weeks until germination. **The best location:** The Chinese Silver Grass needs a warm and sunny place for cultivation. **Optimal care:** The Chinese Silver Grass has to be kept free from competitive weeds in its first year of planting out - that means, initially some care is necessary for cultivation. The plant prefers moist soils, and you should consider the weather, location and type of soil, before watering the grass accordingly. Regularly fertilizing is not necessary, and - starting from the second year - giving fertilizer only once in spring would be sufficient. Due to the heavily spreading roots, it is recommended using a rhizome barrier for outdoor plants. Tub plants need for its compact, but deep reaching roots a rather tall pot for cultivation. Further proliferation is possible through rhizome cuttings, preferably in spring. **In the winter:** During winter, you can bind the stalks and leaves together to protect the grass from wind and snow load. Only for the first two years you might want to frost-protect the plant with a layer of brushwood or foliage around the root area. When covered with hoarfrost, the Chinese Silver Grass makes a particular beautiful sight during winter. In early spring, the plant is to be cut back to around 10 cm of height, and will then sprout again in all its glory.



## Hiina pilliroog

Miscanthus sinensis

### Üks suurimaid magusaid kõrrelisi – eriti dekoratiivne pasjansina

Hiina pilliroog on maguskõrreliste perekonna üks suuremaid liike, moodustab tihedaid kämpe ja kasvab ühe kuni kahe meetri kõrguseks. Selle kõige silmatorkavam omadus on särav õisik, millel on hõbedased, läikivad, sulgjad lilleotsad, mis moodustavad augustist hilissügiseni. Eriti üksildase püsikuna näeb ta oma kaarekujuliste, laialivalgivate kuldude ja suurte õienuppudega väga dekoratiivne välja. Muide, Hiina pilliroog muutub vanuse kasvades aina ilusamaks. **Looduslik asukoht:** Hiina pilliroo kodu on Ida-Aasias. **Edukas kasvatamine:** Seemnest kasvatamine on võimalik siseruumides aastaringelt. Lihtsalt suruge seemned niiskele kasvupinnale, mille olete eelnevalt parandamiseks seganud 25% perliidiga. Kata kultuuriumarum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage pott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur jääb vahemikku 20–25 °C, ning hoidke potimuld niiske, kuid mitte märjana, niisutades seda veepihustiga, ideaalis iga päev. Tavaliselt kulub idanemiseks kaks kuni kolm nädalat. **Parim asukoht:** Hiina pilliroog vajab päikeselist ja sooja kasvukohta. **Optimaalne hooldus:** Hiina pilliroole ei meeldi istutusastal umbrohu konkurents. Seetõttu on esimesel aastal vaja mõningaid hooldustõid. Taim eelistab niiske mulda. Olenevalt mullatingimustest, asukohast ja ilmast tuleks seetõttu tagada regulaarne kastmine. Regulaarne väetamine pole vajalik – piisab kevadisest väetamisest alates teisest aastast. Hiina pilliroo risoomid võivad levida laialt – seetõttu on väljaistutamisel soovitatav risoomitõke. Kõrget potti soovitataks kasutada vannides hoides, sest pookealus on lühike, aga juured lähevad väga sügavale. Edasine paljundamine on võimalik risoomide jagamise teel. Seda on kõige parem teha kevadel, et mitte taime talve lõrgendada. **Talvel:** Seo varred ja pikad lehed talvel kokku, et kaitsta neid lume ja tuule eest! Alles esimesel ja teisel aastal tuleks noort taime maapinnal lehtede või võsa abil veidi kaitsta. Härmaga kaetud hiina pilliroog on talvel tõeline kaunitar. Kevadel lõigatakse taim umbes 10 sentimeetri pikkuseks tagasi ja siis täie hiilguses uuesti.



## Kiinan ruoko

Miscanthus sinensis

### Yksi suurimmista makeista ruohoista - erityisen koristeellinen pasianssina

Kiinalainen ruoko on yksi makean ruohon perheen suurimmista lajeista, muodostaa tiheitä paakkuja ja kasvaa 1-2 metrin korkeuteen. Sen silmiinpistävä piirre on sen näyttävä kukinto, jossa on hopeanhohtoisia, kiiltäviä, höyhenmäisiä kukkapiikkejä, jotka muodostavat elokuusta myöhään syksyyn. Varsinkin yksinäisenä monivuotisena se näyttää erittäin koristeelta kaarevine, levittäytyvine kulmineen ja suurineen kukkapiikkineen. Muuten, kiinalainen ruoko muuttuu yhä kauniimmaksi iän myötä. **Luonnollinen sijainti:** Kiinan ruoko on kotinsa Itä-Aasiassa. **Onnistunut viljely:** Siemenestä viljely on mahdollista sisätiloissa ympäri vuoden. Yksinkertaisesti paina siemenet kostealle kasvualustalle, johon olet aiemmin sekoittanut 25 % perliittiä parantaaksesi. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta ruokku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä ruokkumulta kosteana, mutta ei märkänä kostuttamalla sitä vesisumuttimella, mieluiten joka päivä. Itäminen kestää yleensä kahdesta kolmeen viikkoon. **Paras sijainti:** Kiinalainen ruoko tarvitsee aurinkoisen ja lämpimän paikan. **Optimaalinen hoito:** Kiinalainen ruoko ei pidä rikkakasvien kilpailusta istutusvuonna. Tämän vuoksi huoltotöitä tarvitaan ensimmäisenä vuonna. Kasvi suosii kosteaa maaperää. Maaperän olosuhteista, sijainnista ja säästä riippuen sinun on siksi varmistettava säännöllinen kastelu. Säännöllinen lannoitus ei ole välttämätöntä - lannoitus keväällä toisesta vuodesta riittää. Kiinalaisen ruo'on juurakot voivat levitä laajalle - siksi juurakosuoja suosittelään istutettaessa. Korkeaa ruokkua suositellaan tynnyreissä, koska perusrunko on lyhyt, mutta juuret menevät hyvin syväle. Lisäisäytyminen on mahdollista juurakoiden jakamalla. Tämä on parasta tehdä keväällä, jotta kasvi ei heikennä ennen talvea. **Talvella:** Sido varret ja pitkät lehdet yhteen talvella suojaamaan niitä lumelta ja tuulelta! Vain ensimmäisenä ja toisena vuonna nuorta kasvia tulee suojata hieman maassa lehdeillä tai pensaalla. Kuuralla peitetty kiinalainen ruoko on todellinen kauneus talvella. Keväällä kasvi leikataan noin 10 senttimetrin pituiseksi ja itää sitten uudelleen kaikessa loistossaan.



## Roseau de Chine

Miscanthus sinensis

### L'une des plus grandes Poacées - Particulièrement décoratif comme plante solitaire

Le roseau du Chine appartient aux plus grandes espèces de la famille des Poacées, forme des nids denses, et atteint une hauteur d'un à deux mètres. Sa caractéristique la plus frappante est son inflorescence avec des panicules argentées, brillantes, et épaisses, qui se forment d'août à fin automne. Il est aussi très décoratif avec ses tiges ascendantes et les grands épis. Le roseau de Chine devient de plus en plus beau avec l'âge. **Emplacement naturel:** L'habitat du roseau de Chine se trouve en Asie orientale. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Appuyez les graines sur du substrat humide que vous mélangez avec 25% de perlite pour améliorer la culture. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé en humidifiant de préférence tous les jours avec de l'eau pulvérisée. La germination a lieu après deux à trois semaines en général. **Le meilleur emplacement:** Le roseau de Chine a besoin d'un endroit ensoleillé et chaud. **Soins optimaux:** Le roseau de Chine aime aucune concurrence par de mauvaises herbes pendant l'année de repiquage. Un peu de maintenance est donc nécessaire pendant la première année. La plante a besoin de terre humide. En fonction de la consistance de la terre, de l'emplacement, et des conditions climatiques, vous devez veiller à un arrosage régulier. Un engraissement régulier n'est pas obligatoire - un engraissement en printemps à partir de la deuxième année est suffisant. Les rhizomes du roseau de Chine peuvent se propager fortement. Un pot plus gros est conseillé pour l'entretien en pot, car le rhizome est certes court, mais les racines descendent très profondément. Une reproduction par division de rhizomes est possible. Ceci a lieu de préférence en printemps pour que les plantes ne s'affaiblissent pas trop avant l'hiver. **En hiver:** Attachez les tiges et les feuilles longues pour les protéger de la neige et du vent ! Il n'est conseillé de protéger la terre de jeunes plantes avec du feuillage ou des branchages en plus que pendant les deux premières années. Le roseau de Chine recouvert de givre est une vraie beauté en hiver. La plante doit être coupée de 10 centimètres au début du printemps, puis elle repousse dans toute sa splendeur.



## Κινέζικο καλάμι

Miscanthus sinensis

### Ένα από τα μεγαλύτερα γλυκά χόρτα - Ιδιαίτερα διακοσμητικό ως πασιέντζα

Το κινέζικο καλάμι είναι ένα από τα μεγαλύτερα είδη της οικογένειας των γλυκών χόρτων, σχηματίζει πυκνές συστάδες και μεγαλώνει σε ύψος από ένα έως δύο μέτρα. Το πιο εντυπωσιακό χαρακτηριστικό του είναι η επιδεικτική ταξινάθρα του με ασημί, γυαλιστερές, φτερωτές αιχμές λουλουδιών, που σχηματίζονται από τον Αύγουστο έως τα τέλη του φθινοπώρου. Ειδικά ως μοναχικό πολυτέλες, φαίνεται πολύ διακοσμητικό με τις τοξωτές, απλωμένες φύσεις και τις μεγάλες αιχμές λουλουδιών. Παρεμπιπτόντως, το κινέζικο καλάμι γίνεται όλο και πιο όμορφο με την ηλικία. **Φυσική τοποθεσία:** Το κινέζικο καλάμι έχει το σπίτι του στην Ανατολική Ασία. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους είναι δυνατή σε εσωτερικούς χώρους όλο το χρόνο. Απλώς πιέστε τους σπόρους σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης που έχει αναμειχθεί προηγουμένως με perlite 25% για βελτίωση. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινοχάρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα φωτεινό και ζεστό μέρος με θερμοκρασία μεταξύ 20° και 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό, βρέχοντάς το με έναν ψεκαστήρα νερού, ιδανικά κάθε μέρα. Συνήθως χρειάζονται δύο έως τρεις εβδομάδες για να βλαστήσει. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Το κινέζικο καλάμι χρειάζεται ένα ηλιόλουστο και ζεστό μέρος. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το κινέζικο καλάμι δεν του αρέσει ο ανταγωνισμός από τα ζιζάνια το έτος φύτευσης. Ως εκ τούτου, ορισμένες εργασίες συντήρησης είναι απαραίτητες τον πρώτο χρόνο. Το φυτό προτιμά το υγρό έδαφος. Ανάλογα με τις συνθήκες του εδάφους, την τοποθεσία και τις καιρικές συνθήκες, θα πρέπει επομένως να φροντίζετε για τακτικό πότισμα. Η τακτική λίπανση δεν είναι απαραίτητη - η λίπανση την άνοιξη από το δεύτερο έτος αρκεί. Τα ριζώματα του κινέζικου καλάμιού μπορούν να εξαπλωθούν ευρέως - επομένως συνιστάται ένα φράγμα ριζώματος κατά τη φύτευση. Μια ψηλή γλάστρα συνιστάται όταν φυλάσσεται σε μπανιέρα, επειδή το υποκείμενο είναι κοντό, αλλά οι ρίζες ηγαίνουν πολύ βαθιά. Περαιτέρω πολλαπλασιασμός είναι δυνατός με διαίρεση ριζώματος. Αυτό γίνεται καλύτερα την άνοιξη για να μην αποδυναμωθεί το φυτό πριν από το χειμώνα. **Το χειμώνα:** Δέστε τα κοτσάνια και τα μακριά φύλλα το χειμώνα για να τα προστατέψετε από το χιόνι και τον αέρα! Μόνο τον πρώτο και τον δεύτερο χρόνο το νεαρό φυτό πρέπει να προστατεύεται λίγο στο έδαφος με φύλλα ή θαμνόφυλο. Καλυμμένο με παγετό, το κινέζικο καλάμι είναι μια πραγματική ομορφιά το χειμώνα. Την άνοιξη, το φυτό κόβεται σε περίπου 10 εκατοστά και μετά βλαστάνει ξανά σε όλο του το μεγαλείο.



## Giolcach Síneach

Miscanthus sinensis

### Ceann de na féara milis is mó - go háirithe maisiúil mar solitaire

Tá giolcach na Síne ar cheann de na speicis is mó de theaghlach an fhéir mhilis, cruthaíonn sé cnapáin dhlútha agus fásann sé go dtí airde amháin go dhá mhéadar. Is í an ghné is suntasaí ná a inflorescence showy le spikes bláthanna airgeadach, lonracha, cleiteach, a fhoirmítear ó Lúnasa go deireadh an fhómhair. Go háirithe mar ilbhiantúil solitary, tá cuma an-mhaisiúil air lena bhogadh, culms sprawling agus spikes bláthanna móra. Teagmhasach, éiríonn giolcach Síneach níos mó agus níos áille de réir mar a théann aois. **Suíomh nádúrtha:** Tá a baile ag giolcach na Síne in Oirthear na hÁise.

**Saothrú rathúil:** Is féidir fás ón siol taobh istigh ar feadh na bliana. Níl le déanamh ach na siolta a bhrú ar an tsubstáit atá ag fás tais a mheasc tú roimhe seo le 25% perlite chun feabhas a chur air. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota in áit gheal agus te le teocht idir 20 ° agus 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ná bíodh sé fliuch trí é a thaisiú le spraeire uisce, go hidéalach gach lá. De ghnáth tógann sé dhá nó trí seachtaine chun péacadh. **An suíomh is fearr:** Tá áit ghriamhar agus te de dhíth ar giolcach na Síne.

**Cúram is fearr is féidir:** Ní maith le giolcach Síneach iomaíocht ó fiailí sa bhliain plandála. Mar sin tá gá le roinnt oibre cothabhála sa chéad bhliain. Is fearr leis an gléasra ithir tais. Ag brath ar choinníollacha na hithreach, ar an suíomh agus ar an aimsir, ba cheart duit uisce rialta a chinntiú. Ní gá fertilizing rialta - is leor fertilizing san earrach ón dara bliain. Is féidir le riosóim giolcach na Síne a scaipeadh go forleathan - moltar bacainn rhizome dá bhrí sin nuair a bhíonn sé á phlandáil. Moltar pota ard nuair a choinnítear i tobáin é, toisc go bhfuil an rootstock gearr, ach go dtéann na fréamhacha andhomhain. Is féidir tuilleadh iomadú trí rannán rhizome. Is fearr é seo a dhéanamh san earrach ionas nach lagófar an gléasra roimh an gheimhreadh.

**Sa gheimhreadh:** Ceangail na gais agus na duilleoga fada le chéile sa gheimhreadh chun iad a chosaint ó shneachta agus ó ghaoth! Níor cheart ach sa chéad agus sa dara bliain an gléasra óg a chosaint beagán ar an talamh le duilleoga nó adhmaid scuab. Clúdaithe le hoarfrost, is fíor-áilleacht é giolcach na Síne sa gheimhreadh. San earrach, gearrtar an gléasra ar ais go dtí thart ar 10 centiméadar agus ansin sprout arís ina ghloir ar fad.



## Kínverskur reyr

Miscanthus sinensis

### Eitt stærsta sæta grasið - sérstaklega skrautlegt sem eingreypingur

Kínverskur reyr er ein af stærstu tegundum sætgrasættarinnar, myndar þetta kekki og verður einn til tveggja metrar á hæð. Það sem er mest áberandi einkenni hennar er áberandi blómstrandi með silfurgljáandi, glansandi, fjaðrandi blómadoppum, sem myndast frá ágúst til síðla hausts. Sérstaklega sem eintóm fjölær, lítur hún mjög skrautleg út með boga, útbreiddum hnúðum og stórum blómadoppum. Tilviljun verður kínverskur reyr æ fallegri með hækandi aldri. **Náttúruleg staðsetning:** Kínverski reyrrinn á heima í Austur-Asíu. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræi er möguleg innandyrá allt árið um kring. Þrýstið fræjunum einfaldlega á rakt vaxandi undirlag sem þú hefur áður blandað saman við 25% perlít til að bæta. Hyljið ræktunarlátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu pottinn á björtum og hlýjum stað með hita á milli 20° og 25° á Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum með því að væta hann með vatnsúða, helst á hverjum degi. Það tekur venjulega tvær til þrjár vikur að spíra. **Besta staðsetningin:** Kínverskur reyr þarf sólríkan og hlýjan stað. **Besta umönnun:** Kínverskur reyr líkar ekki við samkeppni frá illgresi á gróðursetningarárinu. Nokkur viðhaldsvinna er því nauðsynleg fyrsta árið. Plöntan vill frekar rakan jarðveg. Það fer eftir jarðvegsaðstæðum, staðsetningu og veðri, þú ættir því að tryggja reglulega vökvun. Regluleg frjógvun er ekki nauðsynleg - frjógvun á vorin frá öðru ári er nóg. Stuðstonglar kínverska reyrns geta breiðst út víða - því er mælt með rhizome hindrun þegar gróðursett er út. Mælt er með háum potti þegar hann er geymdur í pottum því rötstarfönnir er stuttur en ræturnar fara mjög djúpt. Frekari fjölgun er möguleg með rhizome skiptingu. Þetta er best gert á vorin til að veikja ekki plöntuna fyrir veturinn. **Á veturna:** Bindið stönglana og langa laufin saman á veturna til að verja þá fyrir snjó og vindi! Aðeins á fyrsta og öðru ári ætti að verja unga plöntuna aðeins á jörðinni með laufum eða burstaviði. Kínverski reyrrinn er þakinn rimfrosti og er algjör fegurð á veturna. Á vorin er plöntan skorin niður í um 10 sentimetra og spíra svo aftur í allri sinni dýrð.



## Erba elefantina

Miscanthus sinensis

### Una delle specie più grandi fra le graminacee, particolarmente ornamentale e solitaria

L'Erba elefantina si annovera fra le specie più grandi nella famiglia delle Graminacee, cresce in estesi popolamenti e raggiunge fino a due metri di altezza. Il segno distintivo sono le infiorescenze, con fiori a pennacchio di color argenteo che sbocciano da agosto al tardo autunno. Soprattutto come solitaria risulta molto decorativa, con i suoi fusti inclinati e sporgenti e le grandi spighe. La pianta di Erba elefantina diviene sempre più bella con il passare del tempo. **Posizione naturale:** L'Erba elefantina è nativa dell'Asia orientale. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Distribuite i semi sulla terra di coltivo umida, che avrete migliorato mischiandola con perlite al 25%. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 20° e i 25° C, mantenete la terra umida ma non bagnata, preferibilmente usando quotidianamente uno spruzzino per inumidirlo. La germinazione avviene di norma da due a tre settimane dopo. **La posizione migliore:** L'Erba elefantina predilige un ambiente soleggiato e caldo. **Cura ottimale:** Durante l'anno del trapianto l'Erba elefantina non ama la concorrenza delle erbacce, nel primo anno di vita richiede qualche attenzione. Predilige il terreno umido e, a seconda di quelle che siano le condizioni del terreno, l'ubicazione e le condizioni meteo, dovrete regolarle le irrigazioni. Non è consigliabile concimare regolarmente, è sufficiente una concimazione in primavera, a partire dal secondo anno di vita. Il rizomi dell'Erba elefantina possono germogliare molto forti, al momento del trapianto è consigliabile preparare una barriera per i rizomi. Nella coltivazione in vaso si consiglia di scegliere un vaso profondo, poichè il rizoma è piuttosto corto, ma le radici vanno molto in profondità. Una ulteriore propagazione è possibile per divisione dei rizomi, da realizzare preferibilmente in primavera per non indebolire la pianta prima dell'inverno. **In inverno:** Per l'inverno legate insieme gli steli e le foglie lunghe, per proteggerli da eventuali neviccate e dal vento. Solo per i primi due inverni è consigliabile proteggere la pianta giovane con uno strato di foglie o di sterpi sulla zona delle radici. Pianta erbacea come questa diventano una vera bellezza quando sono coperte dalla brina. All'inizio della primavera cimare la pianta di circa 10 centimetri, per vederla rifiorire in tutto il suo splendore.



## Kineska trska

Miscanthus sinensis

### Jedna od najvećih slatkih trava - posebno dekorativna kao soliter

Kineska trska jedna je od najvećih vrsta iz obitelji slatkih trava, formira guste nakupine i naraste u visinu od jednog do dva metra. Njegova najupečatljivija značajka je upadljiv cvat sa srebrnastim, sjajnim, perastim cvjetnim klasovima koji se formiraju od kolovoza do kasne jeseni. Osobito kao samotna trajnica, izgleda vrlo dekorativno sa svojim lučnim, raširenim listovima i velikim cvjetnim klasovima. Inače, kineska trska postaje sve ljepša s godinama. **Zemlja porijekla:** Kineska trska ima svoj dom u istočnoj Aziji. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena moguć je u zatvorenom tijekom cijele godine. Jednostavno pritisnite sjeme na vlažnu podlogu za uzgoj koju ste prethodno pomiješali s 25% perlita za poboljšanje. Posudu s kulturom prekrijte prozirnrom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite lonac na svijetlo i toplo mjesto s temperaturom između 20° i 25° Celzija i održavajte tlo za lonce vlažnim, ali ne mokrim tako da ga navlažite raspršivačem vode, idealno svaki dan. Obično je potrebno dva do tri tjedna da prokljia. **Najbolja lokacija:** Kineska trska treba sunčano i toplo mjesto. **Optimalna njega:** Kineska trska ne voli konkurenciju korova u godini sadnje. Stoga su u prvoj godini potrebni određeni radovi na održavanju. Biljka preferira vlažno tlo. Ovisno o uvjetima tla, položaju i vremenskim prilikama, trebali biste osigurati redovito zalijevanje. Redovita gnojidba nije potrebna - dovoljna je gnojidba u proljeće od druge godine. Rizomi kineske trske mogu se široko raširiti - stoga se preporučuje postavljanje barijere od rizoma prilikom sadnje. Za držanje u kacam preporuča se visoka posuda, jer je podanak kratak, ali korijenje ide jako duboko. Daljnje razmnožavanje moguće je dijeljenjem rizoma. To je najbolje učiniti u proljeće kako biljka ne bi oslabila prije zime. **U zimi:** Stabljike i duge listove zimi povežite zajedno kako biste ih zaštitili od snijega i vjetrova! Samo u prvoj i drugoj godini mladu biljku treba malo zaštititi na tlu lišćem ili grmljem. Prekrivena injem, kineska trska zimi je prava ljepotica. U proljeće se biljka reže na oko 10 centimetara, a zatim ponovno nikne u punom sjaju.



## Kīniešu niedres

Miscanthus sinensis

### Viena no lielākajām saldajām zālēm – īpaši dekoratīva kā solitārs

Ķīnas niedres ir viena no lielākajām saldo stiebrzāļu dzimtas sugām, veido blīvus pudurus un izaug viena līdz divu metru augstumā. Tās spilgtākā iezīme ir košā ziedkopa ar sudrabainām, spīdīgām, spalvainām ziedu smailēm, kas veidojas no augusta līdz vēlam rudenim. It īpaši kā vienuļš ziemciete, tas izskatās ļoti dekoratīvi ar izliektām, izplešam kulkām un lielajām ziedu smailēm. Starp citu, Ķīnas niedres kļūst arvien skaistākas, pieaugot vecumam. **Dabiska vieta:** Ķīnas niedru mājvieta ir Austrumāzijā. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām ir iespējama telpās visu gadu. Vienkārši uzspiediet sēklas uz mitras augšanas substrāta, kuru iepriekš esat sajaucis ar 25% perlītu, lai uzlabotu. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru no 20° līdz 25° pēc Celsija un saglabājiet podiņu zemi mitru, bet ne mitru, mitrinot to ar ūdens smidzinātāju, ideālā gadījumā katru dienu. Parasti dīgšanai nepieciešamas divas līdz trīs nedēļas. **Labākā atrašanās vieta:** Ķīnas niedrēm nepieciešama saulaina un silta vieta. **Optimāla aprūpe:** Ķīniešu niedrēm nepatīk nezāļu konkurence stādīšanas gadā. Tāpēc pirmajā gadā ir jāveic daži apkopes darbi. Augs dod priekšroku mitrai augsnei. Tāpēc, atkarībā no augsnes apstākļiem, atrašanās vietas un laikapstākļiem, jums ir jānodrošina regulāra laistīšana. Regulāra mēslošana nav nepieciešama - pietiek ar mēslojumu pavasarī no otrā gada. Ķīnas niedru sakņņi var izplatīties plaši — tāpēc stādīšanas laikā ieteicams izmantot sakņņu barjeru. Turot toveros, ieteicams augsto podu, jo potcelms ir īss, bet saknes iet ļoti dziļi. Turpmāka pavairošana iespējama, dalot sakņņus. To vislabāk izdarīt pavasarī, lai nevājinātu augu pirms ziemas. **Ziemā:** Ziemā sasiens kopā kātiņus un garās lapas, lai pasargātu tos no sniega un vēja! Tikai pirmajā un otrajā gadā jauno augu vajadzētu nedaudz aizsargāt uz zemes ar lapām vai krūmāju. Ķīnas niedres, kas pārklātas ar sarmu, ziemā ir īsts skaistums. Pavasarī augu nogriez līdz aptuveni 10 centimetriem un pēc tam atkal uzdīgst visā savā krāšņumā.



## Kiniška nendré

Miscanthus sinensis

### Viena didžisaijū saldžiū žoliū – ypač dekoratyvi kaip pasjansas

Kininē nendré yra viena didžiausių saldžiųjų žolių šeimos rūšių, formuoja tankius gumulėlius ir užauga nuo vieno iki dviejų metrų aukščio. Ryškiausias jo bruožas – puošnus žiedynas su sidabriniais, blizgiais, plunksniškais žiedynais, kurie formuojasi nuo rugpjūčio iki vėlyvo rudens. Ypač kaip vienišas daugiametis augalas atrodo labai dekoratyviai su išlenktomis, besidriekiančiomis stulpeliais ir dideliais gėlių spygliais. Beje, kininė nendré su amžiumi tampa vis gražesnė. **Natūrali vieta:** Kinijos nendrės yra Rytų Azijoje. **Sėkmingas auginimas:** Auginti iš sėklų galima ištisus metus. Tiesiog prispauskite sėklas ant drėgno auginimo substrato, kurį anksčiau sumaišėte su 25% perlitu, kad pagerintumėte. Kultūros indą uždenkite maistine pėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Padėkite vazoną šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra nuo 20° iki 25° Celsijaus, o vazono žemę laikykite drėgną, bet ne šlapią, drėkindami ją vandens purkštuvu, geriausia kiekvieną dieną. Paprastai sudygsta nuo dviejų iki trijų savaitių. **Geriausia vieta:** Kininei nendrei reikia saulėtos ir šiltos vietos. **Optimali priežiūra:** Chinaschilf mag im Jahr der Auspflanzung keine Konkurrenz durch Unkraut. Im ersten Jahr ist daher etwas Pflegearbeit notwendig. Die Pflanze bevorzugt feuchte Böden. Je nach Bodenbeschaffenheit, Standort und Wetter sollten Sie daher auf eine regelmäßige Wasserung achten. Regelmäßiges Düngen ist nicht erforderlich - eine Düngung im Frühjahr ab dem zweiten Jahr ist ausreichend. Die Rhizome des Chinaschilfs können sich stark ausbreiten - eine Rhizomsperre ist daher bei Auspflanzung empfehlenswert. Bei Kübelhaltung ist ein hoher Topf angeraten, denn der Wurzelstock ist zwar kurz, aber die Wurzeln reichen sehr tief. Eine weitere Vermehrung ist durch Rhizomteilung möglich. Diese erfolgt am besten im Frühjahr, um die Pflanze vor dem Winter nicht zu schwächen. **Ziemā:** Binden Sie zum Winter die Halme und lange Blätter zusammen, um sie vor Schneelast und Wind zu schützen! Nur im ersten und zweiten Jahr sollte die junge Pflanze noch etwas am Boden mit Laub oder Reisig geschützt werden. Mit Laubreif bedeckt ist das Chinaschilf im Winter eine wahre Schönheit. Im Frühjahr wird die Pflanze auf circa 10 Zentimeter zurückgeschnitten und treibt dann in voller Pracht neu aus.



## Qasab Činiž

Miscanthus sinensis

### Wiehed mill-akbar haxix helu - partikolarment dekorattiv bħala solitaire

Il-qasab Činiž huwa wiehed mill-akbar speċi tal-familja tal-haxix helu, jifforma ċapep densi u jikber sa għoli ta 'metru sa żewġ metri. Il-karatteristika l-aktar impressjonanti tagħha hija l-fjoritura li tidher tagħha bi spikes tal-fjuri fidda, tleqq u rix, li huma fformati minn Awwissu sal-aħħar tal-ħarifa. Speċjalment bħala pjanti perenni solitariji, tidher dekorattiva ħafna bil-qofol tagħha arkati, sprawling u spikes kbar tal-fjuri. Incidentalment, il-qasab Činiž isir aktar u aktar sabiħ maż-zieda fl-età. **Post naturali:** Il-qasab Činiž għandu d-dar tiegħu fl-Asja tal-Lvant. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żerriegħa huwa possibbli għewwa s-sena kollha. Semplicement agħfas iż-żrieragħ fuq sottostrat ta 'tkabbir niedi li qabel ħallat ma' 25% perlit biex ittejjeb. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovi d'toqob. Dan jiproteġi l-ħamrija milli tinxef. Għandek tneħħi l-fojl għal saġhtejn kull jumejn jew tleġt ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġġi l-borma f'post qawwi u šhun b'temperatura ta' bejn 20° u 25° Celsius u żomm il-ħamrija tal-qasari niedja iżda mhux imxarrba billi xarrabha bi sprejer tal-ilma, idealment kuljum. Normalment tiegħu ġimagħtejn sa tliet ġimgħat biex tiġġermna. **L-aħjar post:** Il-qasab Činiž jeħtieġ post xemxi u šhun. **Kura ottimali:** Il-qasab Činiž ma jħobbx il-kompetizzjoni mill-ħaxix ħażin fis-sena tat-thawwil. Huwa għalhekk meħtieġ xi xogħol ta' manutenzjoni fl-ewwel sena. L-impjant jippreferi ħamrija niedja. Skont il-kundizzjonijiet tal-ħamrija, il-post u t-temp, għalhekk għandek tiżgħura tisqija regolari. Fertilizzazzjoni regolari mhix meħtieġa - fertilizzazzjoni fir-rebbiegħa mit-tieni sena hija biżżejjed. Ir-rizomi tal-qasab Činiž jistgħu jinfirxu b'mod wiesa' - għalhekk huwa rakkomandat bbarriera tar-rizomi meta thawwel. Borma twila hija rakkomandata meta tinzamm f'banjijiet, minħabba li l-għerūq huwa qasir, iżda l-għerūq imorru fil-fond ħafna. Propagazzjoni ulterjuri hija possibbli permezz ta 'diviżjoni tar-rizomi. Dan isir l-aħjar fir-rebbiegħa sabieħ l-impjant ma jiddgħajjefx qabel ix-xitwa. **Fix-xitwa:** Orbot iz-zkuk u l-weraq twal flimkien fix-xitwa biex tiproteġihom mill-borra u r-riħ! Fl-ewwel u t-tieni sena biss il-pjanta žgħira għandha tkun protetta fit fuq l-art bil-weraq jew il-brushwood. Mgħottja bil-għata, il-qasab Činiž huwa sbuħija reali fix-xitwa. Fir-rebbiegħa, il-pjanta tinqata 'lura għal madwar 10 ċentimetri u mbagħad terġa' tinbet fil-glorja kollha tagħha.



## Gras-Bamboe-Chinees Riet

Miscanthus sinensis

### Een van de grootste zoete grassen - bijzonder decoratief als solitaire

Chinees riet is een van de grootste soorten in de zoetgrasfamilie, vormt dichte bosjes en wordt één tot twee meter hoog. Het meest opvallende kenmerk is de opvallende bloeiwijze met zilverachtige, glanzende, luchtige pluimen bloemen die worden gevormd van augustus tot laat in de herfst. Vooral als solitaire vaste plant ziet hij er erg decoratief uit met zijn gebogen, spreidende stengels en grote bloemaren. Overigens wordt Chinees riet met de jaren steeds mooier. **Natuurlijke locatie:** Het Chinese riet heeft zijn thuis in Oost-Azië. **Succesvolle teelt:** Het kan het hele jaar door binnen uit zaden worden gekweekt. Druk de zaden gewoon op een vochtig groeimedium dat je vooraf mengt met 25% perliet om te verbeteren. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met een temperatuur tussen de 20° en 25° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat, door deze dagelijks een beetje te bevochtigen met een watersproeier. Het duurt meestal twee tot drie weken voordat het ontkiemt. **De beste locatie:** Chinees riet heeft een zonnige en warme plaats nodig. **Optimale verzorging:** Chinees riet houdt niet van concurrentie van onkruid in het jaar dat ze worden geplant. Daarom is er in het eerste jaar wat verpleegkundig werk nodig. De plant geeft de voorkeur aan vochtige bodems. Zorg daarom, afhankelijk van de aard van de bodem, standplaats en weer, voor regelmatig water geven. Regelmatige bemesting is niet nodig - bemesting in het voorjaar vanaf het tweede jaar is voldoende. De wortelstokken van het Chinese zilvergras kunnen wijdverspreid zijn - een wortelstokbarrière wordt daarom aanbevolen bij het uitplanten. Een hoge pot is aan te raden als je hem in een emmer bewaart, omdat de wortelstok kort is, maar de wortels erg diep. Verdere reproductie is mogelijk door de wortelstokken te verdelen. Dit kan het beste in het voorjaar worden gedaan om de plant niet voor de winter te verzwakken. **In de winter:** Bind in de winter de stengels en lange bladeren samen om ze te beschermen tegen sneeuw en wind! Alleen in het eerste en tweede jaar moet de jonge plant een beetje op de grond worden beschermd met bladeren of kreupelhout. Bedekt met riet, is het Chinese riet een echte schoonheid in de winter. In het voorjaar wordt de plant teruggesnoeid tot ongeveer 10 centimeter en loopt dan weer in volle pracht uit.



## Kinesisk siv

Miscanthus sinensis

### En av de største søte gressene - spesielt dekorativ som kabal

Kinesisk siv er en av de største artene i søtgressfamilien, danner tette klumper og vokser til en høyde på en til to meter. Det mest slående trekk er dens prangende blomsterstand med sølvblanke, skinnende, fjæraktige blomsterpigger, som dannes fra august til sen høst. Spesielt som en enslig staude ser den veldig dekorativ ut med sine buede, spredte kuler og store blomsterpigger. Kinesisk siv blir forøvrig vakrere og vakrere med økende alder. **Naturlig beliggenhet:** Det kinesiske sivet har sitt hjem i Øst-Asia. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø er mulig innendørs hele året. Bare press frøene på fuktig voksende substrat som du tidligere har blandet med 25 % perlitt for å forbedre. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser potten på et lyst og varmt sted med en temperatur mellom 20° og 25° Celsius og hold potteljorda fuktig, men ikke våt, ved å fukte den med en vannsprøyte, helst hver dag. Det tar vanligvis to til tre uker å spire. **Den beste beliggenheten:** Kinesisk siv trenger et solrikt og varmt sted. **Optimal omsorg:** Chinaschilf mag im Jahr der Auspflanzung keine Konkurrenz durch Unkraut. Im ersten Jahr ist daher etwas Pflegearbeit notwendig. Die Pflanze bevorzugt feuchte Böden. Je nach Bodenbeschaffenheit, Standort und Wetter sollten Sie daher auf eine regelmäßige Wässerung achten. Regelmäßiges Düngen ist nicht erforderlich - eine Düngung im Frühjahr ab dem zweiten Jahr ist ausreichend. Die Rhizome des Chinaschilfs können sich stark ausbreiten - eine Rhizomsperre ist daher bei Auspflanzung empfehlenswert. Bei Kübelhaltung ist ein hoher Topf angeraten, denn der Wurzelstock ist zwar kurz, aber die Wurzeln reichen sehr tief. Eine weitere Vermehrung ist durch Rhizomteilung möglich. Diese erfolgt am besten im Frühjahr, um die Pflanze vor dem Winter nicht zu schwächen. **Om vinteren:** Bind stilkene og de lange bladene sammen om vinteren for å beskytte dem mot snø og vind! Først i det første og andre året bør den unge planten beskyttes litt på bakken med blader eller børstemark. Dekket med rimfrost er det kinesiske sivet en ekte skjønnhet om vinteren. Om våren skjæres planten tilbake til rundt 10 centimeter for så å spire igjen i all sin prakt.



## Chiński Trzcina

Miscanthus sinensis

### Jedna z największych traw słodkich - szczególnie dekoracyjna jako pasjans

Trawa chińska to jeden z najwyższych gatunków traw słodkich, który rośnie w kępkach o wysokości do dwóch metrów. Najbardziej charakterystyczną cechą rośliny jest wyraźny kwiatostan z srebrzysto błyszczącymi, pierzastymi wiechami, które pojawiają się od sierpnia do późnej jesieni. Szczególnie jako roślinna samotna wykazuje przewagę dzięki rozszerzającym się łodygom w kokardkach i dużym kwiatostanom. Trawa chińska rośnie nie tylko z wiekiem, ale także pod względem piękna. **Naturalne położenie:** Chińska srebrna trawa występuje w Azji Wschodniej. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Delikatnie wcisnij nasiona do wilgotnego kompostu doniczkowego, który najlepiej zawiera około 25% perlitu dla lepszego przenikania. Przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby ziemia nie wyschła, ale nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20° do 25° Celsjusza i utrzyjmyj ziemię wilgotną, ale nie moką. Najlepszym sposobem na to jest codzienne nawilżanie gleby za pomocą rozpylacza wody. Zwykle kiełkowanie trwa około dwóch do trzech tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Trawa chińska potrzebuje ciepłego i słonecznego miejsca do uprawy. **Optymalna pielęgnacja:** Trawa chińska musi być wolna od chwastów konkurencyjnych w pierwszym roku sadzenia - oznacza to, że początkowo uprawa wymaga pewnej ostrożności. Roślina preferuje gleby wilgotne i przed odpowiednim podlewaniem trawy należy wziąć pod uwagę pogodę, położenie i rodzaj gleby. Regularne nawożenie nie jest konieczne, a już od drugiego roku wystarczy raz na wiosnę podawać nawóz. Ze względu na silnie rozprzestrzeniające się korzenie zaleca się stosowanie przegrody kłaczowej dla roślin zewnętrznych. Rośliny doniczkowe dla swoich zwartych, ale głęboko sięgających korzeni potrzebują raczej wysokiej doniczki do uprawy. Dalsza proliferacja jest możliwa przez sadzonki kłaczowe, najlepiej wiosną. **W zimę:** Zimą można związać łodygi i liście, aby chronić trawę przed wiatrem i obciążeniem śniegiem. Tylko przez pierwsze dwa lata warto zabezpieczyć roślinę przed mrozem warstwą chrustu lub liści wokół korzeni. Pokryta szronem chińska srebrna trawa tworzy szczególnie piękny widok zimą. Wczesną wiosną należy przyciąć roślinę do około 10 cm wysokości, po czym ponownie wykiełkuje w pełnej krasie.



## Palheta chinesa

Miscanthus sinensis

### Uma das maiores gramíneas doces - particularmente decorativa como solitário

A cana chinesa é uma das maiores espécies da família das gramíneas doces, forma touceiras densas e atinge uma altura de um a dois metros. Sua característica mais marcante é sua inflorescência vistosa com pontas de flores prateadas, brilhantes e emplumadas, que se formam de agosto até o final do outono. Especialmente como uma planta perene solitária, parece muito decorativa com seus caules arqueados e extensos e grandes pontas de flores. A propósito, a cana chinesa fica cada vez mais bonita com o aumento da idade. **Localização natural:** A palheta chinesa tem sua casa no leste da Ásia. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes é possível dentro de casa durante todo o ano. Simplesmente pressione as sementes no substrato de crescimento úmido que você misturou anteriormente com 25% de perlita para melhorar. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso em um local claro e quente com temperatura entre 20° e 25° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não encharcado, umedecendo-o com um borrifador de água, idealmente todos os dias. Geralmente leva de duas a três semanas para germinar. **A melhor localização:** A palheta chinesa precisa de um local ensolarado e quente. **Cuidado ideal:** A cana chinesa não gosta de competição com ervas daninhas no ano de plantio. Alguns trabalhos de manutenção são, portanto, necessários no primeiro ano. A planta prefere solo úmido. Dependendo das condições do solo, localização e clima, você deve garantir a rega regular. A fertilização regular não é necessária - a fertilização na primavera a partir do segundo ano é suficiente. Os rizomas da cana chinesa podem se espalhar amplamente - portanto, uma barreira de rizoma é recomendada ao plantar. Um vaso alto é recomendado quando mantido em vasos, porque o porta-enxerto é curto, mas as raízes são muito profundas. A propagação adicional é possível pela divisão do rizoma. É melhor fazer isso na primavera para não enfraquecer a planta antes do inverno. **No inverno:** Amarre os talos e as folhas longas no inverno para protegê-los da neve e do vento! Somente no primeiro e no segundo ano a planta jovem deve ser protegida um pouco no solo com folhas ou mato. Coberto de gelo, o junco chinês é uma verdadeira beleza no inverno. Na primavera, a planta é cortada em cerca de 10 centímetros e depois brota novamente em toda a sua glória.



## Stuf Chinezesc

Miscanthus sinensis

### Una dintre cele mai mari ierburi dulci - deosebit de decorative ca solitaire

Stful chinezesc este una dintre cele mai mari specii din familia ierburilor dulci, formează aglomerări dense și are o înălțime de unu până la doi metri. Caracteristica sa cea mai vizibilă este inflorescența sa izbitoare cu panicule de flori argintii, strălucitoare, cu pene, care se formează din august până toamna târziu. Mai ales ca o perenă solitară, arată foarte decorativ cu tulpinile sale curbate, răspândite și cu vârfurile mari de flori. De altfel, stful chinezesc devine din ce în ce mai frumos odată cu înaintarea în vârstă. **Locație naturală:** Trestia chineză își are casa în Asia de Est. **Cultivare de succes:** Se poate cultiva din semințe în interior tot timpul anului. Pur și simplu apăsați semințele pe un mediu de creștere umed pe care îl amestecați în prealabil cu 25% perlit pentru a îmbunătăți. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzută-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscăre. La ficare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc ușor și cald, cu o temperatură între 20° și 25° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed, umezindu-l puțin zilnic cu un pulverizator de apă. De obicei durează două până la trei săptămâni până la germinare. **Cea mai bună locație:** Stful chinezesc are nevoie de un loc însorit și cald. **Îngrijire optimă:** Stful chinezesc nu-i place concurența cu buruieni în anul în care sunt plantate. Prin urmare, unele lucrări de asistență medicală sunt necesare în primul an. Planta preferă solurile umede. În funcție de natura solului, locația și vremea, ar trebui să asigurați udarea regulată. Fertilizarea regulată nu este necesară - fertilizarea în primăvara anului doi este suficientă. Rizomii ierbii argintii chinezești se pot răspândi pe scară largă - prin urmare, se recomandă o barieră de rizom atunci când se plantează. Un ghiveci înalt este recomandabil atunci când îl păstrați într-o găleată, deoarece rizomul este scurt, dar rădăcinile sunt foarte adânci. O reproducere suplimentară este posibilă prin împărțirea rizomilor. Acest lucru se face cel mai bine primăvara pentru a nu slăbi planta înainte de iarnă. **În iarnă:** Pentru iarnă, legați tulpinile și frunzele lungi împreună pentru a le proteja de zăpadă și vânt! Doar în primul și al doilea an planta tânără trebuie protejată puțin pe sol cu frunze sau tufișuri. Acoperite cu brumă, stful chinezesc este o adevărată frumusețe iarnă. Primăvara, planta este tăiată la aproximativ 10 centimetri și apoi încolțește din nou în plină splendoare.



## Gräs-Bambu-Kinesiskt Vass

Miscanthus sinensis

### Ett av de största söta gräset - särskilt dekorativt som en patient

Kinesiskt vass är en av de största arterna i sött gräsfamiljen, bildar täta klumpar och är en till två meter hög. Dess mest märkbara inslag är dess slående blomställning med silverfärgade, glänsande, fjäderliknande blommor som bildas från augusti till sen höst. Speciellt som en ensam flerårig ser den väldigt dekorativ ut med sina böjda, spridande stjälkar och stora blommor. Förresten blir kinesiskt vass mer och mer vacker med åldern.

**Naturligt läge:** Det kinesiska vasset har sitt hem i Östasien. **Framgångsrik odling:** Den kan odlas från frön inomhus året runt. Tryck helt enkelt frön på ett fuktigt odlingsmedium som du blandar i förväg med 25% perlit för att förbättra det. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en lätt och varm plats med en temperatur mellan 20 ° och 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig, men inte våt, genom att fukta den lite dagligen med en vattenspruta. Det tar vanligtvis två till tre veckor för spiring. **Den bästa platsen:** Kinesiskt vass behöver en solig och varm plats. **Optimal vård:** Kinesiska vass gillar inte konkurrens från ogräs det år de planteras. Därför är en del omvårdnadsarbete nödvändigt under det första året. Växten föredrar fuktiga jordar. Beroende på jordens natur, plats och väder bör du därför se till att vattna regelbundet. Regelbunden befruktning är inte nödvändig - befruktning på våren från andra året är tillräcklig. Rhizomerna i det kinesiska silvergräset kan spridas mycket - en rhizombarriär rekommenderas därför vid plantering. En lång kruka rekommenderas när du håller den i en hink eftersom jordstammen är kort men rötterna är mycket djupa. Ytterligare reproduktion är möjlig genom att dela jordstammar. Detta görs bäst på våren för att inte försvaga växten före vintern. **På vintern:** För vinter, binda stjälkarna och långa löv ihop för att skydda dem från snö och vind! Först under det första och andra året ska den unga växten skyddas lite på marken med löv eller borstved. Täck med rimfrost är de kinesiska vassen en riktig skönhet på vintern. På våren skärs växten till cirka 10 centimeter och groddar sedan igen i full glans.



## Čínska trstina

Miscanthus sinensis

### Jedna z největších sladkých trav - nejmä dekorativna ako solitér

Trstina čínska je jedným z najväčších druhov z čelade sladkých trav, tvorí husté trsy a dorastá do výšky jedného až dvoch metrov. Jeho najnápadnejším znakom je nápadné súkvetie so striebřitými, lesklými, perovitými kvetnými klasmi, ktoré sa tvoria od augusta do neskorej jesene. Najmä ako solitérna trvalka pôsobí veľmi dekoratívne s klenutými, rozľahlými stebkami a veľkými kvetnými klasmi. Mimochodom, čínska trstina je s pribúdajúcim vekom čoraz krajšia. **Prirodzená poloha:** Trstina čínska má svoj domov vo východnej Ázii. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien je možné v interiéri po celý rok. Semená jednoducho zatlačte na vlhký pestovateľský substrát, ktorý ste predtým zmiešali s 25% perlitom na zlepšenie. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou medzi 20° a 25° Celzia a pôdu v črepníku udržiavajte vlhkú, ale nie mokrú zvlhčovaním rozprašovačom vody, ideálne každý deň. Klíčenie zvyčajne trvá dva až tri týždne. **Najlepšie umiestnenie:** Trstina čínska potrebuje slnečné a teplé miesto. **Optimálna starostlivosť:** Trstina čínska nemá rada konkurenciu buriny v roku výsadby. V prvom roku sú preto potrebné určité údržbárske práce. Rastlina preferuje vlhkú pôdu. V závislosti od pôdnych podmienok, polohy a počasia by ste preto mali zabezpečiť pravidelnú zálievku. Pravidelné prihnojovanie nie je potrebné - postačuje prihnojovanie na jar od druhého roku. Oddenky trstiny čínskej sa môžu široko šíriť - preto sa pri výsadbe odporúča podzemková bariéra. Pri držaní v kadiach sa odporúča vysoký črepník, pretože podpník je krátky, ale korene siahajú veľmi hlboko. Ďalšie rozmnožovanie je možné delením odnoží. Najlepšie je to urobiť na jar, aby nedošlo k oslabeniu rastliny pred zimou. **V zime:** V zime zviažte stonky a dlhé listy, aby ste ich ochránili pred snehom a vetrom! Iba v prvom a druhom roku by mala byť mladá rastlina trochu chránená na zemi listami alebo krídlom. Trstina čínska, pokrytá námrazou, je v zime skutočnou krásou. Na jar sa rastlina odreže asi na 10 centimetrov a potom sa opäť vyraší v celej svojej kráse.



## Kitajski trst

Miscanthus sinensis

### Ena največjih sladkih trav - posebej dekorativna kot soliter

Kitajski trst je ena največjih vrst iz družine sladkih trav, tvorí goste šopke in zraste v višino enega do dveh metrov. Njena najbolj presenetljiva lastnost je razkošno socvetje s srebrnkastimi, sijočimi pernatimi cvetnimi klasmi, ki nastajajo od avgusta do pozne jeseni. Zlasti kot samotna trajnica je videti zelo okrasna s svojimi obokanimi, razpotegnjenimi stebli in velikimi cvetnimi klasi. Mimogrede, kitajska trstika z leti postaja vse lepša. **Naravni habitat:** Kitajska trstika ima svoj dom v vzhodni Aziji. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen je možno v zaprtih prostorih vse leto. Preprosto pritisnite semena na vlažen rastni substrat, ki ste ga predhodno zmiešali s 25% perlita za izboljšanje. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo med 20° in 25° Celzija, zemljo v lončkih pa vzdržujte vlažno, vendar ne mokro, tako da jo vlažite z vodnim razpršilcem, najbolje vsak dan. Običajno traja dva do tri tedne, da vzklijejo. **Najboljša lokacija:** Kitajska trstika potrebuje sončno in toplo mesto. **Optimalna nega:** Kitajski trst ne mara konkurence plevela v letu sajenja. V prvem letu je zato potrebno nekaj vzdrževalnih del. Rastlina ima raje vlažna tla. Zato poskrbite za redno zalivanje glede na stanje tal, lokacija in vreme. Redno gnojenje ni potrebno - zadostuje gnojenje spomladi od drugega leta. Korenike kitajske trstike se lahko močno razprostirajo - zato je pri sajenju priporočljiva koreninska pregrada. Pri gojenju v kadi priporočamo visok lonec, ker je podlaga kratka, korenine pa segajo zelo globoko. Nadaljnje razmnoževanje je možno z delitvijo korenike. To je najbolje storiti spomladi, da rastlina ne oslabi pred zimo. **V zimskem času:** Stebla in dolge liste pozimi povežite skupaj, da jih zaščitite pred snegom in vetrom! Samo v prvem in drugem letu je treba mlado rastlino na tleh nekoliko zaščititi z listjem ali grmovjem. Z njem pokriva kitajska trstika je pozimi prava lepota. Spomladi rastlino porežemo na približno 10 centimetrov in nato ponovno poženemo v vsej svoji veličini.



## Plateado chino

Miscanthus sinensis

### Una de las hierbas más altas - muy decorativa como planta solitaria

La miscanthus es una de las especies más altas de la familia de las gramíneas, formando grupos densos, y puede alcanzar una altura de uno a dos metros. Su característica más llamativa es su inflorescencia con penachos de plumas plateadas, que se desarrollan desde agosto hasta finales de otoño. Es muy decorativo, especialmente como arbusto solitario, con sus tallos que sobresalen en forma de arco y sus grandes espigas de flor. Conforme la miscanthus va avanzando en edad va siendo más bonita. **Ubicación natural:** El origen de la eulalia es el este de Asia. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Introduzca las semillas en sustrato húmedo que previamente haya mezclado con un 25% de perlita. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujereéelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. Diariamente se recomienda rociar el sustrato para mantenerlo húmedo. La germinación tarda habitualmente entre dos y tres semanas. **La mejor ubicación:** La eulalia requiere un lugar cálido y soleado. **Cuidado óptimo:** La eulalia no tolera competencia por malezas durante el primer año de trasplante en exterior. Por lo que durante el primer año necesita unos trabajos de cuidado específicos. La planta prefiere suelos húmedos. Dependiendo del tipo de suelo, lugar y tiempo, debe cuidar un riego regular. No es necesario un suministro regular de fertilizante. Las raíces se extienden mucho, por lo que se recomienda una barrera para el rizoma. Si la mantiene en maceta es recomendable utilizar un macetero profundo, pues aunque el rizoma es corto alcanza mucha profundidad. Es posible la reproducción de la planta a través de la partición del rizoma, que se realiza preferentemente en primavera para no debilitar la planta en invierno. **En el invierno:** Para el invierno se recomienda enlazar juntos los tallos y las hojas largas, para protegerlos ante la carga de nieve y el viento! Sólo el primer y segundo año, se recomienda proteger la planta joven adicionalmente en la parte inferior, con follaje o chasca. Cubierta con escarcha en invierno la eulalia es una verdadera belleza. A principios de primavera se poda la hierba a unos 10 centímetros y después volverá a brotar de nuevo en todo su atuendo.



## Čínský rákos

Miscanthus sinensis

### Jedna z největších sladkých trav - zvláště dekorativní jako solitéra

Rákos čínský je jedním z největších druhů z čeledi sladkých trav, tvoří husté trsy a dorůstá do výšky jednoho až dvou metrů. Jeho nejnápadnějším znakem je nápadné květenství se stříbřitými, lesklými, peříčkovými květními klasy, které se tvoří od srpna do pozdního podzimu. Zejména jako solitérní trvalka působí velmi dekorativně se svými klenutými, rozložitými stébly a velkými květními klasy. Mimochodem, čínský rákos je s přibývajícím věkem stále krásnější. **Přírozená poloha:** Rákos čínský má svůj domov ve východní Asii. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semen je možné v interiéru po celý rok. Jednoduše přitlačte semínka na vlhký pěstební substrát, který jste pro vylepšení předtím smíchali s 25% perlitem. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Květináč umístěte na světlé a teplé místo s teplotou mezi 20° a 25° Celsia a udržujte zeminu v květináči vlhkou, ale ne mokrou, zvlhčováním rozprašovačem vody, ideálně každý den. Klíčení obvykle trvá dva až tři týdny. **Nejlepší umístění:** Rákos čínský potřebuje slunné a teplé místo. **Optimální péče:** Rákos čínský nemá rád konkurenci plevelů v roce výsadby. V prvním roce jsou proto nutné určité údržbové práce. Rostlina preferuje vlhkou půdu. V závislosti na půdních podmínkách, poloze a počasí byste proto měli zajistit pravidelnou závlahu. Pravidelné hnojení není nutné – postačí přihnojování na jaře od druhého roku. Oddenky rákosu čínského se mohou široce šířit - proto se při výsadbě doporučuje oddenkovou bariéru. Při uchovávání v kádích se doporučuje vysoký květináč, protože podnož je krátká, ale kořeny jdou velmi hluboko. Další množení je možné dělením oddenků. To se nejlépe provádí na jaře, aby nedošlo k oslabení rostliny před zimou. **V zimě:** V zimě svažte stonky a dlouhé listy k sobě, abyste je ochránili před sněhem a větrem! Pouze v prvním a druhém roce by měla být mladá rostlina na zemi trochu chráněna listím nebo kletí. Čínský rákos, pokrytý jinovatkou, je v zimě skutečnou krásou. Na jaře se rostlina seřízne asi na 10 centimetrů a poté znovu vyraší v celé své kráse.



## Çin kamışı

Miscanthus sinensis

### En büyük tatlı otlardan biri - özellikle solitaire kadar dekoratif

Çin kamışı, tatlı çim ailesinin en büyük türlerinden biridir, yoğun öbekler oluşturur ve bir ila iki metre yüksekliğe kadar büyür. En çarpıcı özelliği, ağustos ayından sonbaharın sonlarına kadar oluşan gümüşü, parlak, tüylü çiçek başaklarıyla gösterişli çiçek salkımına sahip olmasıdır. Özellikle çok yıllık tek bir bitki olarak, kemerli, yayılan salkımları ve büyük çiçek başaklarıyla çok dekoratif görünür. Bu arada, Çin kamışı yaşlandıkça daha da güzelleşiyor. **Doğal konum:** Çin kamışının anavatanı Doğu Asya'dır. **Başarılı yetiştirme:** Tohumdan büyümek tüm yıl boyunca iç mekanlarda mümkündür. Tohumları iyileştirmek için daha önce %25 perlitte karıştırdığınız nemli büyüyen alt tabakaya bastırmanız yeterlidir. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmanızdır. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Saksıyı 20° ile 25° Santigrat arasında bir sıcaklığa sahip aydınlık ve sıcak bir yere yerleştirin ve saksı toprağını ideal olarak her gün bir su püskürtücü ile nemlendirerek ıslak değil nemli tutun. Çimlenme genellikle iki ila üç hafta sürer. **En iyi konum:** Çin kamışının güneşli ve sıcak bir yere ihtiyacı vardır. **Optimum bakım:** Çin kamışı, ekim yılında yabancı otlarla rekabeti sevmez. Bu nedenle ilk yılda bazı bakım çalışmaları gereklidir. Bitki nemli toprağı tercih eder. Bu nedenle toprak koşullarına, konuma ve hava durumuna bağlı olarak düzenli sulama yapmalısınız. Düzenli gübreleme gerekli değildir - ikinci yıldan itibaren ilkbaharda gübreleme yeterlidir. Çin kamışının rizomları geniş bir alana yayılabilir - bu nedenle ekim sırasında bir rizom bariyeri tavsiye edilir. Küvette tutulduğunda uzun bir saksı tavsiye edilir çünkü anaç kısadır fakat kökleri çok derine iner. Köksap bölünmesi ile daha fazla yayılma mümkündür. Bitkiyi kıştan önce zayıflatmamak için bu en iyi ilkbaharda yapılır. **Kışın:** Sapları ve uzun yaprakları kışın kardan ve rüzgardan korumak için birbirine bağlayın! Sadece birinci ve ikinci yılda genç bitki, yapraklar veya çalılar ile zeminde biraz korunmalıdır. Kirağıyla kaplı Çin kamışı, kışın gerçek bir güzelliştir. Ilkbaharda, bitki yaklaşık 10 santimetreye kadar kesilir ve ardından tüm görkemle yeniden filizlenir.



## Kínai nád

Miscanthus sinensis

### Az egyik legnagyobb édes fű – különösen dekoratív pasziánszként

A kínai nád az édesfűfélék családjának egyik legnagyobb faja, sűrű csomókat képez, és egy-két méter magasra is megnő. Legszebbitőbb tulajdonsága a mutató virágzat, ezüstös, fényes, tollas virágtüskékkel, melyek augusztustól késő őszig alakulnak ki. Főleg magányos évelőként nagyon dekoratívnak tűnik, íves, terebélyes száraival és nagy virágtüskéivel. A kínai nád egyébként az életkor előrehaladtával egyre szebb lesz. **Természetes elhelyezkedés:** A kínai nád otthona Kelet-Ázsiában található. **Sikeres termesztés:** Beltéri termesztés egész évben lehetséges. Egyszerűen nyomja a magokat a nedves természetfelületre, amelyet előzőleg 25% perlitel kevert a javítás érdekében. Fedje le a tenyészedényt ragasztófoliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze az edényt világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20° és 25°C között van, és tartsa nedvesen, de ne nedvesen a virágföldet vízpermetezővel, ideális esetben minden nap. Általában két-három hétig tart a csírázás. **A legjobb hely:** A kínai nádnak napos és meleg helyre van szüksége. **Optimális gondozás:** A kínai nád nem szereti a gyomok versenyt az ültetés évében. Ezért az első évben némi karbantartási munkára van szükség. A növény a nedves talajt kedveli. A talajviszonyoktól, a helytől és az időjárástól függően ezért gondoskodnia kell a rendszeres öntözésről. A rendszeres műtrágyázás nem szükséges - elegendő a tavaszi trágyázás a második évtől. A kínai nád rizómái széles körben elterjedhetnek - ezért a kiültetéskor rizómagát használata javasolt. Magas cserép kádban tartva ajánlott, mert az alany rövid, de a gyökerek nagyon mélyre nyúlnak. További szaporítás rizómaosztással lehetséges. Ezt a legjobb tavasszal megtenni, hogy ne gyengítse a növényt tél előtt. **Télen:** Télen kösd össze a szárat és a hosszú leveleket, hogy megvédő őket a hótól és a szélétől! Csak az első és a második évben kell a fiatal növényt kissé védeni a talajon levelekkel vagy bozóttal. A dérral borított kínai nád télen igazi szépség. Tavasszal a növényt körülbelül 10 centiméterre visszavágják, majd teljes pompájában újra kihajt.

• • • • •



## ススキ

Miscanthus sinensis

**イネ科で最も高さのある種 - 非常に装飾的な単生の植物**

ススキは最大で2メートルの高さで房を形成するイネ科の中で最も背の高い種の一つです。最大の特徴は8月から晩秋にかけて、銀色に輝く羽のような花序を形成する点です。特に単生の低木植物として、膨らんだ茎と大きな頭花は非常に美しいもので成熟するにつれ美しさも増していきます。

**自然な場所:** 生息地は東アジアです。

### 栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。浸透性をよくするためにパーライトを約25%含んだ湿った用土に、種をやさしく押しつけます。サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C~25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。水をスプレーして土壌を湿った状態に保つのが最善です。通常は約2~3週間で発芽します。

**最高のロケーション:** 暖かく日当たりのよい場所での栽培が必要です。

### 最適なケア:

定植する最初の年は他の草と隔離する必要があり、栽培に関し幾つかの注意が必要です。この植物は湿った土壌を好むので、天候、場所、土壌の種類を考慮し水を与える必要があります。通常は肥料は必要ありません。植えて2年目から春に1回だけ肥料を与えれば十分です。広範囲に根が広がるため、屋外に植える場合は防根バリアなどの使用が推奨されます。鉢植えの場合は、コンパクトですが根を深くはるので深さのある鉢の使用が必要です。春に根茎を切って挿し木で増やすのが理想的です。

### 冬に:

冬の間は茎と葉を合わせて結び、風と雪の負荷から草を保護します。最初の2年は下生えや枝葉で根の周囲を保護します。冬に霜で覆われたススキの景色は非常に美しいものです。春の初めに約10cmの高さに剪定すると再び発芽し繁栄します。

SKU: 13310 / Chinaschilf